

## Wasserabscheider und Öler

### Water Separator and Oiler

#### DULA - Wasserabscheider / DULA Water Separator

Durch das Zentrifugalprinzip wird das für Druckluftmaschinen schädliche Wasserkondensat abgeschieden. Das Wasser sammelt sich im Behälter und wird über ein Ventil am Boden des Behälters automatisch abgelassen. Folgt nach dem Wasserabscheider keine weitere Schmierstelle, sollte er mit einem Öler ausgestattet sein.

Condensate which damages compressed air tools, will be separated due to the centrifugal principle. Water is collected in the container and automatically blown off through a valve in the bottom of the container. If there is no further oiler after the water separator, an oiler should be attached to it.

#### Wasserabscheider mit Doppelabgang / Water Separator with double outlet



Artikelnr. / product no.	WAS7200/1
Liefermenge / supply [m³/min]	7,2
Anschlüsse / connection	Standard: Klauenkupplung/ standard: claw couplings Option: Gewinde / thread
Schlauchø / hoseø [mm]	25 (1")

#### Wasserabscheider mit integriertem Öler / Water Separator with integrated oiler



Artikelnr. / product no.	WAS7200-V1A
Liefermenge / supply [m³/min]	7,2
Anschlüsse / connection	Standard: Klauenkupplung/ standard: claw couplings Option: Gewinde / thread
Schlauchø / hoseø [mm]	25 (1")
Ölinhalt / oil reservoir [l]	1

#### Wasserabscheider mit 3-fach Abgang und integr. Öler / Water Separator with triple outlet and integr. oiler



Artikelnr. / product no.	9555070-SOOR
Liefermenge / supply [m³/min]	6
Anschlüsse / connection	Standard: Klauenkupplung/ standard: claw couplings Option: Gewinde / thread
Schlauchø / hoseø [mm]	25 (1")
Ölinhalt / oil reservoir [l]	0,75

#### Zyklon-Wasserabscheider / Cyclone-Water Separator



Artikelnr. / product no.	WAZ 16000-1	WAZ 16000-4
Liefermenge / supply [m³/min]	4	16
Eingang / inlet	R 1"	R 1 1/2" od. R 2"
Ausgang / outlet	1x 1" + Kugelhahn 1x 1" with ball valve	4x 1" + Kugelhähne 4x 1" with ball valves
Material	Aluminium *	Aluminium *

\* Edelstahl auf Anfrage / stainless steel upon request

#### DULA - Druckluftöler / DULA - compressed air Oiler

##### Leitungsöler / Line Oiler

mit automatischer Abstellung der Luftzufuhr  
bei Ölmangel oder Schlauchbruch

with automatic stop of air supply in the case of no oil  
or hose breakage.



Artikelnr. / product no.	MAZ20	MAZ40
Gewicht / weight [kg]	4,8	4,8
Länge / length [mm]	404	404
Betriebsdruck / work.press [bar]	4 - 7	4 - 7
Inhalt / content [cm³]	500	500
Anschluss / connection	R 3/4"	R 1"

##### Zentralöler m. Kugelhahn: Wasser- u. Luftverteiler

Central Oiler w. ball valve: water and air distribution frame



Artikelnr. / product no.	RB5
Gewicht / weight [kg]	46
Eingang / inlet	Rd 78, Js 50
Ausgang / outlet	5x Schnellkupplung G 1"
Betriebsdruck / work.press [bar]	4 - 6
Ölinhalt / oil capacity [l]	2,3

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

## Lubro Star – Öler / Lubro Star – Oiler

Robuster Edelstahlbehälter, stufenlos einstellbare Dosiervorrichtung, optimale Zerstäubung ohne Verstopfungsgefahr auch für geringste Ölmengen, einsetzbar bis -60°C

Keine Unterbrechung der Arbeit, erhöhte Werkzeugproduktivität, Verminderung des Energiebedarfs, Reduktion der Werkzeug-Reparaturkosten.

Robust stainless steel pressure tank, infinitely adjustable metering device, perfect atomization without blocking risk – even for smallest quantities of oil, useable down to -60°C.

No interruption of work, increased productivity, reduction in energy requirement, reduction in your tool repair cost.

### Schlauchöler ohne Dosierung / Line oiler without dosage

Artikelnr. / product no.	E10/1/1B
Kapazität / capacity [l]	0,6
max. Betriebsdruck/ max. work.press [bar]	10
Eingang / inlet [Zoll   inch]	1"
Ausgang / outlet	1"
Luftmenge / supply [m³/min]	4
Ausstattung inkl.	Kugelhahn 1" 2x Kupplung 1"
incl. features	ball valve 1" 2x coupling 1"

### Hochdrucköler / High pressure oiler

Artikelnr. / product no.	E21/8,5/2AG
Kapazität / capacity [l]	8,5
max. Betriebsdruck/ max. work.press [bar]	26
Eingang / inlet [Zoll   inch]	2"
Ausgang / outlet	2"
Luftmenge / supply [m³/min]	22
Ausstattung inkl.	-
incl. features	-

### Einbauöler / Build in oiler

Artikelnr. / product no.	E15/4/1B	E21/8/1B	E21/9/1,5B	E21/9/2B	E21/10/3AG
Kapazität / capacity [l]	4	8	9	9	10
max. Betriebsdruck/ max. work.press [bar]	10	10	14	14	14
Eingang / inlet [Zoll   inch]	1"	1"	1,5"	2"	3"
Ausgang / outlet	1"	1"	1,5"	2"	3"
Luftmenge / supply [m³/min]	4	8	11	20	40
Ausstattung inkl.	-	-	-	-	-
incl. features	-	-	-	-	-



### Standöler / Stand alone oiler

Artikelnr. / product no.	SE15/4/1B	SE21/8/1B	SE21/9/2B
Kapazität / capacity [l]	4	8	9
max. Betriebsdruck/ max. work.press [bar]	10	10	14
Eingang / inlet [Zoll   inch]	1"	1"	2"
Ausgang / outlet	1"	1"	2"
Luftmenge / supply [m³/min]	4	8	20
Ausstattung inkl.	Kupplung 1" Kugelhahn 1" Kupplung 3/4"	Kupplung 1" Doppel-Kugelhahn 1" 2x Kupplung 3/4"	Kugelhahn 2"
incl. features	coupling 1" ball valve 1" coupling 3/4"	coupling 1" double ball valve 1" 2x coupling 3/4"	ball valve 2"



### Werkstattöler / Workshop oiler

Artikelnr. / product no.	WE4	WE8
Kapazität / capacity [l]	4	8
max. Betriebsdruck/ max. work.press [bar]	10	10
Eingang / inlet [Zoll   inch]	1"	1"
Ausgang / outlet	1"	1"
Luftmenge / supply [m³/min]	4	8
Ausstattung inkl.	Montageschelle E15 Kugelhahn 1" 3x Kupplung 3/4" Doppel-Kugelhahn 1"	Montageschelle E21 Kugelhahn 1" 3x Kupplung 3/4" Doppel-Kugelhahn 1"
incl. features	clamp E15 ball valve 1" 3x coupling 3/4" double ball valve 1"	clamp E21 ball valve 1" 3x coupling 3/4" double ball valve 1"